|  |  |
| --- | --- |
| Název materiálu | **V kině (В кино)** |
| Anotace materiálu | Materiál je určen pro žáky s pokročilou znalostí ruského jazyka. Je založen na poslechu nahrávky rozhovoru dvou dívek, které se domlouvají na návštěvě kina. Dívky používají hovorový jazyk. Na vyslechnutý dialog navazují úkoly zaměřené na rozvoj jazykové, řečové i komunikativní kompetence. |
| Doporučená jazyková úroveň žáků | B1 |
| Cíl materiálu | Žák porozumí vyslechnutému textu.  Žák rozumí výrazům hovorového jazyka.  Žák vymyslí rozhovor na zadané téma.  Žák dokáže v diskusi předložit svůj názor a obhájit jej při použití odpovídajících argumentů. |
| Poznámka |  |

**1. Popis materiálu**

Materiál obsahuje nahrávku rozhovoru dvou dívek, které se domlouvají na návštěvě kina. (hlasy pro nahrávku propůjčily Tatiana Demina a Ekaterina Maslova). Na dialog navazují zadání a cvičení, která jsou zaměřena na rozvoj jazykové, řečové i komunikativní kompetence žáků. Materiál je určen pro žáky s pokročilou úrovní znalosti ruského jazyka (minimálně B1), protože dialog obsahuje hovorové výrazy typické pro mladé Rusy. S těmito výrazy se dále pracuje – cílem je, aby si žáci uvědomili rozdíly mezi neutrálními (spisovnými) a hovorovými výrazy také v osvojovaném cizím jazyce. Zařazeno je také zadání na slovní zásobu z oblasti filmových žánrů.

**2. Možnosti využití materiálu**

* Zadání 1: Poslouchejte rozhovor. Cílem zadání je vyslechnout rozhovor, označit neznámá a nejasná slova, uvědomit si správnou výslovnost. Autentický materiál je nahrán rodilými mluvčími.
* Zadání 2: Neznámá slova přeložte do češtiny. Cílem zadání je pochopení celého dialogu prostřednictvím odstranění bariér na lexikální úrovni. Využita je překladová metoda – žáci pracují s překladovými slovníky a hledají ekvivalenty neznámých slov ve své mateřštině. Rozvíjí se jazyková kompetence žáků – rozšiřují si svou slovní zásobu (v případě hovorových slov jde spíše o pasivní slovní zásobu).
* Zadání 3: Zadání na rozvoj řečové kompetence. Jeho cílem je osvojit si používané řečové obraty a fráze, vztahující se k tématu.
* Zadání 4: Pochopení frází – cvičení je zaměřeno na porozumění textu. Na základě kontextu mají žáci za úkol přeformulovat vybrané pasáže (fráze, věty) v ruském jazyce tak, aby dokázali, že správně rozumí jejich smyslu. Rozvíjí se řečová kompetence (žáci prokazují porozumění určité frází a tato sdělení nově formulují je s pomocí vlastních řečových prostředků).
* Zadání 5: Hraní rolí – cvičení je zaměřeno na procvičování výrazného čtení se zaměřením na správnou výslovnost. Úkolem žáků je předvést ve dvojici vyslechnutý dialog – při práci se zaměřují na správnou výslovnost segmentálních i suprasegmentálních jevů (zvuků, intonace, redukce, přízvuku, atd.) – i na této jazykové úrovni se projevují prostředky vlastní hovorovému jazyku.
* Zadání 6: Cílem tohoto cvičení je rozvoj jazykové kompetence na lexikální úrovni. Úkolem žáků je spojit ruské a české ekvivalenty. Osvojují si lexikum spojené s tématem kino a film, konkrétně se seznamují se slovní zásobou označující různé filmové žánry.
* Zadání 7: Sestavte dialogy dle zadaného tématu. Cvičení je zaměřeno na rozvoj komunikativní kompetence. Žáci dle zadání pracují ve dvojicích a formulují vlastní dialogy. Úvodní nahrávka a rozhovor mohou posloužit jako inspirace, případně zdroj některých frází. Bylo by velmi vhodné, kdyby žáci ve svých rozhovorech využili některý z prostředků hovorového jazyka, aby tak prokázali jejich osvojení a pochopení smyslu (to se ukáže při správném použití ve vlastní řeči).
* Zadání 8: Určeno pro celou skupinu, případně se utvoří více skupin. Cílem žáků je ve společné diskusi navrhovat konkrétní filmy, které by společně jako třída mohli navštívit. Důraz je kladen na schopnost žáků zapojit se odpovídajícím způsobem do diskuse, přednést svůj návrh a argumentovat jej. Výsledkem diskuse musí být jednoznačný výsledek, který vybraný žák – mluvčí skupiny sdělí vyučujícímu. Cvičení rozvíjí komunikativní kompetenci, je proto nezbytné, aby se zapojili všichni členové skupiny. Je rozvíjena také sociální kompetence – vedení diskuse, způsob argumentace, schopnost akceptovat cizí názor.

**3. Klíč**

**В кино**

**1. Слушайте разговор.**

- Привет! Не отвлекаю?

- Приветик! Нет, я совсем не занята.

- Есть планы на вечер?

- Да нет, пока никаких. А у тебя есть идеи?

- Я хотела тебя в кино позвать.

- Классно! А что будем смотреть?

- Вот сейчас рекламируют какой-то фильм «Трон». Я хотела посмотреть.

- Да ну, мне кажется, что это боевик. А я их терпеть не могу! Пошли лучше на мультик, на «Шрека». Будет весело!

- Его что, всё еще показывают? Я его уже пять раз смотрела, сколько можно.

- А что там вообще показывают?

- Надо на сайте кинотеатра посмотреть. Кстати, в «Октябре» уже «Гарри Поттер» идёт!

- Вот, супер! Это и сказка, и боевик одновременно.

- Правда, я ни одной части не смотрела...

- Ну ничего, я тебе объясню, в чём там дело.

- В общем, фильм начинается в 19 часов. Давай встретимся за часик и попьём кофе.

- Отлично! Тогда до встречи!

- Ну всё, счастливо, не опаздывай!

**2. Незнакомые слова переведите на чешский язык.**

**3. Запомните следующие словосочетания.**

* Фильм показывают.
* Фильм не показывают.
* Фильм идёт в кино ...

**4. Выразите следующие фразы по-другому.**

**Есть планы на вечер?**

Что ты будешь делать вечером?

**Я хотела тебя в кино позвать.**

Я хотела тебя пригласить в кино. Не хочешь пойти со мной в кино?

**Я их терпеть не могу!**

Я их ненавижу! Мне они очень не нравятся. Боевики – это ужасно.

**Пошли лучше на мультик**

Не пойдём лучше на мультфильм? Я бы лучше пошла на мультфильм.

**Кстати, в «Октябре» уже «Гарри Поттер» идёт!**

Теперь я вспомнила, что в кино «Октябрь» уже можно посмотреть фильм «Гарри Поттер».

**Давай встретимся за часик и попьём кофе.**

Встретимся за час до начала фильма и поговорим, выпьем чашку кофе.

**5. Разыграйте диалог в парах. Следите за правильным произношением. Не забывайте о редукции гласных.**

**6. Жанры фильмов – соедините русский и чешский эквиваленты.**

Худо́жественный фильм Umělecký film

Боеви́к Akční

Ве́стерн Western

Детекти́в Detektivka

Де́тский Dětský

Документа́льный Dokumentární

Истори́ческий Historický

Дра́ма Drama

Коме́дия Komedie

Эпопе́я Epopej (filmová)

Мелодра́ма Melodrama

Музыка́льный Hudební

Нау́чно-популя́рный Populárně-vědecký

Фантасти́ческий Fantastický

Приключе́нческий Dobrodružný

Фильм у́жасов Horor

Три́ллер (жу́тик) Thriller

Уче́бный Vzdělávací

**7. Представьте себе, что вы хотите пригласить друга/подругу в кино. Разыграйте диалог. Обсудите следующие пункты:**

* Когда пойдёте в кино.
* Какой фильм (жанр) вы хотите смотреть – что вам нравится и что не нравится.
* Когда и где вы встретитесь.

**8. Вы должны выбрать фильм, который пойдёте вместе смотреть в кино. Обсуждайте с одноклассниками разные возможности и варианты.**